

**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 448/2014 VAN DE COMMISSIE****van 2 mei 2014****tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1035/2011, door aanpassing van de verwijzingen naar de bijlagen bij het Verdrag van Chicago****(Voor de EER relevante tekst)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 550/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 betreffende de verlening van luchtvaartnavigatiediensten in het gemeenschappelijk Europees luchtruim („de luchtvaartnavigatiedienstenverordening”) <sup>(1)</sup>, en met name de artikelen 4, 6 en 7.

Gezien Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 20 februari 2008 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, houdende intrekking van Richtlijn 91/670/EEG, Verordening (EG) nr. 1592/2002 en Richtlijn 2004/36/EG <sup>(2)</sup>, en met name artikel 8 ter, lid 6.

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1035/2011 van de Commissie <sup>(3)</sup> zijn de uitvoeringsbepalingen vastgesteld voor de verlening van luchtvaartnavigatiediensten. Deze uitvoeringsbepalingen geven uitvoering aan de normen en verplichtingen uit hoofde van het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, dat op 7 december 1944 te Chicago is ondertekend („het Verdrag van Chicago”), in overeenstemming met de doelstellingen die zijn vastgesteld in artikel 1, lid 3, van Verordening (EG) nr. 549/2004 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(4)</sup>, en artikel 2, lid 2, onder d), van Verordening (EG) nr. 216/2008.
- (2) De Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (de ICAO) heeft onlangs de bijlagen 3, 4, 10, 11, 14 en 15 bij het Verdrag van Chicago gewijzigd. De wijzigingen van de bijlagen 3, 4, 10, 11, 11 bis van bijlage 14 en bijlage 15 zijn op 14 november 2013 van kracht geworden, terwijl wijziging 11-B van bijlage 14 op 14 november 2014 van kracht wordt.
- (3) Zoals uiteengezet in overweging 14 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1035/2011, moeten luchtvaartnavigatiediensten, in afwachting van de volledige omzetting van de desbetreffende normen van de ICAO in de wetgeving van de Unie, worden verleend overeenkomstig de relevante ICAO-normen. Dat geldt ook voor de herziene normen die voortvloeien uit de recente wijzigingen van de bijlagen bij het Verdrag van Chicago. Verwijzingen naar het Verdrag van Chicago in Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1035/2011 dienen dan ook dienovereenkomstig te worden bijgewerkt.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 5 van Verordening (EG) nr. 549/2004 ingestelde Comité voor het gemeenschappelijke luchtruim,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlagen bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1035/2011 worden gewijzigd zoals uiteengezet in de bijlage bij deze verordening.

<sup>(1)</sup> PB L 96 van 31.3.2004, blz. 10.

<sup>(2)</sup> PB L 79 van 19.3.2008, blz. 1.

<sup>(3)</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1035/2011 van de Commissie van 17 oktober 2011 tot vaststelling van de gemeenschappelijke eisen voor de verlening van luchtvaartnavigatiediensten en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 482/2008 en (EU) nr. 691/2010 (PB L 271 van 18.10.2011, blz. 23)

<sup>(4)</sup> Verordening (EG) nr. 549/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 tot vaststelling van het kader voor de totstandbrenging van het gemeenschappelijk Europees luchtruim („de kaderverordening”) (PB L 96 van 31.3.2004, blz. 1).

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 2014.

*Voor de Commissie*  
*De voorzitter*  
José Manuel BARROSO

---

## BIJLAGE

1. In bijlage I, punt 2.2.1, wordt de tweede alinea vervangen door:

„De onder a) en b) bedoelde informatie moet stroken met het prestatieplan op nationaal niveau of op het niveau van de functionele luchtruimblokken, als bedoeld in artikel 11 van Verordening (EG) nr. 549/2004 en, wat veiligheidsgegevens betreft, met het State Safety Programme als bedoeld in norm 3.1.1 van bijlage 19 bij het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, voor zover van toepassing.”.

2. In bijlage II, punt 4, wordt het bepaalde onder b) en c) vervangen door:

„b) bijlage 10 betreffende luchtvaarttelecommunicatie, volume II inzake communicatieprocedures, inclusief die met PANS-status, 6e editie, oktober 2001, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 88-A;

c) bijlage 11 betreffende luchtverkeersdiensten, 13e editie, juli 2001, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 49 en Uitvoeringsverordening (EU) nr. 923/2012 (\*), voor zover van toepassing.

(\*) Uitvoeringsverordening (EU) nr. 923/2012 van de Commissie van 26 september 2012 tot vaststelling van gemeenschappelijke luchtverkeersregels en operationele bepalingen betreffende luchtvaartnavigatiediensten en -procedures en tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1035/2011 en Verordeningen (EG) nr. 1265/2007, (EG) nr. 1794/2006, (EG) nr. 730/2006, (EG) nr. 1033/2006 en (EU) nr. 255/2010 (PB L 281 van 13.10.2012, blz. 1).”.

3. In bijlage III, punt 2, wordt het bepaalde onder a), b) en c) vervangen door:

„a) Onverminderd Uitvoeringsverordening (EU) nr. 923/2012, bijlage 3 betreffende meteorologische diensten voor het internationale luchtverkeer, 18e editie, juli 2013, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 76;

b) bijlage 11 betreffende luchtverkeersdiensten, 13e editie, juli 2001, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 49 en Uitvoeringsverordening (EU) nr. 923/2012, voor zover van toepassing;

c) onverminderd het bepaalde in bijlage 14 bij Verordening (EU) nr. 139/2014 (\*\*), betreffende vliegvelden, in de volgende versies:

i) volume I betreffende luchthavenontwerp en -activiteiten, 6e editie, juli 2013, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 11-A, en met ingang van 13 november 2014 ook inclusief wijziging 11-B;

ii) volume II betreffende helihavens, 4e editie, juli 2013, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 5.

(\*\*) Verordening (EU) nr. 139/2014 van de Commissie van 12 februari 2014 tot vaststelling van eisen en administratieve procedures met betrekking tot luchthavens overeenkomstig Verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 44 van 14.2.2014, blz. 1).”.

4. In bijlage IV, punt 2, wordt het bepaalde onder b) vervangen door:

„b) de volgende bijlagen bij het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, voor zover deze van belang zijn voor de verlening van luchtvaartinlichtingendiensten in het betrokken luchtruim:

i) bijlage 3 betreffende meteorologische diensten voor het internationale luchtverkeer, 18e editie, juli 2013, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 76;

ii) bijlage 4 betreffende luchtvaartkaarten 11e editie, juli 2009, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 57;

iii) bijlage 15 betreffende luchtvaartinformatiediensten, 14e editie, juli 2013, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 37, onverminderd Verordening (EU) nr. 73/2010.”.

5. In bijlage V, punt 3, wordt het bepaalde onder a) tot en met e) vervangen door:

„a) volume I betreffende radionavigatiehulpmiddelen, 6e editie, juli 2006, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 88-A;

b) volume II betreffende communicatieprocedures, inclusief die met PANS-status, 6e editie, oktober 2001, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 88-A;

- c) volume III betreffende communicatiesystemen, 2e editie, juli 2007, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 88-A;
  - d) volume IV betreffende systemen voor radarsurveillance en het vermijden van botsingen, 4e editie, juli 2007, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 88-A;
  - e) volume V betreffende het gebruik van het radiofrequentiespectrum voor de luchtvaart, 3e editie, juli 2013, met inbegrip van alle wijzigingen tot en met nr. 88-A.”.
-